ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ
СОЮЗА ССР

ПРИБОРЫ ЭЛЕКТРОННО-ЛУЧЕВЫЕ

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ГОСТ 17791—82
(СТ СЭВ 2753—80)

Издание официальное

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СССР ПО СТАНДАРТАМ
Москва

gost.e-ecolog.ru

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ
СОЮЗА ССР

ПРИБОРЫ ЭЛЕКТРОННО-ЛУЧЕВЫЕ

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ГОСТ 17791—82
(СТ СЭВ 2753—80)

Издание официальное

МОСКВА — 1982

Редактор *Е. И. Глазкова*
Технический редактор *А. Г. Каширин*
Корректор *Л. А. Пономарева*

Сдано в наб. 02.08.82 Подп. в печ. 01.10.82 2,5 п. л. 3,33 уч.-изд. л. Тир. 12000 Цена 15 коп.

Ордена «Знак Почета» Издательство стандартов, Москва, Д-557, Новопресненский пер., д. 3.
Вильнюсская типография Издательства стандартов, ул. Миндауго, 12/14. Зак 3803

© Издательство стандартов, 1982

УДК 621.385.832.032.7 : 001.4 : 006.354 Группа Э00

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ СОЮЗА ССР

ГОСТ 17791—82

(СТ СЭВ 2753—80)

ПРИБОРЫ ЭЛЕКТРОННО-ЛУЧЕВЫЕ

Термины и определения

Cahtode-ray devices.
Terms and definitions

Взамен
ГОСТ 17791—72

Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 16 июля 1982 г. № 2705 срок введения установлен

с 01.07 1983 г.

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения основных понятий электронно-лучевых приборов.

Термины, установленные стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Стандарт соответствует СТ СЭВ 2753—80 в части основных понятий, элементов конструкции, характеристик, параметров и режимов (см. справочное приложение 2).

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов—синонимов стандартизованного термина запрещается.

Установленные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

Термины видов электронно-лучевых приборов установлены ГОСТ 13820—77.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты на немецком (D), английском (E) и французском (F) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся в нем терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

В стандарте имеется справочное приложение 1, содержащее термины и определения общих понятий электроники, применяемых в области электронно-лучевых приборов.

Издание официальное ★ **Перепечатка воспрещена**

Термин	Определение
ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ	
1. **Электронное пятно** D. Leuchtfleck, Elektronenfleck E. Electron-beam spot F. Tache électronique	Сечение электронного луча в плоскости экрана или мишени электронно-лучевого прибора
2. **Электронное изображение** D. Elektronischer Darstellung E. Electron-beam image F. Image électronique	Распределение плотности тока на поверхности изображения, соответствующее распределение плотности тока, эмитируемого объектом
3. **Сведение электронных пучков (лучей)** D. Konvergenz des Elektronenbundels E. Electron beam convergence F. Convergence de faisceaux électroniques	Совмещение на заданной поверхности электронных пятен от нескольких электронных пучков (лучей)
4. **Записывающий электронный пучок (луч)** D. Elektronischer Schreibstrahl E Writing beam F. Faisceau d'écriture	Электронный пучок (луч), используемый для записи информации
5. **Поддерживающий электронный пучок (луч)** D. Elektronischer Stutzstrahl (Bezugsstrahl) E. Supporting beam F. Faisceau électronique d'entretien	Электронный пучок (луч), под бомбардировкой которого элемент мишени поддерживается под потенциалом, равным равновесному
6. **Считывающий электронный пучок (луч)** D. Elektronischer Auslesestrahl E. Reading beam F. Faisceau électronique de lecture	Электронный пучок (луч), используемый для считывания накопленной информации
7. **Стирающий электронный пучок (луч)** D. Elektronischer Löschstrahl E Scan-off beam (play-off beam) F. Faisceau électronique d'effacement	Электронный пучок (луч), используемый для стирания накопленной информации

Термин	Определение
8. **Воспроизводящий электронный пучок (луч)** D. Elektronischer Abtaststrahl (Wiedergabestrahl) E. Imaging beam (viewing beam) F. Faisceau électronique reproducteur	Электронный пучок (луч), используемый для воспроизведения на экране видимого изображения
9. **Потенциальный рельеф мишени** D. Potentialrelief auf der Speicherplatte (Targets) E. Charge pattern on the target F. Relief potentiel de la cible	Распределение электрического потенциала на мишени
10. **Запись возбужденной проводимостью запоминающей (передающей телевизионной) электронно-лучевой трубки** D. Schreiben von induzierter Leitfähigkeit einer Speicherröhre E. Induced conductivity writing F. Enregistrement d'information par conductibilité induite	Запись информации запоминающей (передающей телевизионной) электронно-лучевой трубки, при которой изменение потенциала элемента мишени происходит за счет явления возбужденной проводимости
11. **Перераспределение вторичных электронов** D. Sekundärelektronenumordnung E. Secondary electrons redistribution F. Redistribution des électrons secondaires	Попадание вторичных электронов на элементы мишени, не облучаемые первичным электронным пучком (лучом), создающим эти вторичные электроны
12. **Ионный засев** D. Ioneneinimpfung (Ioneneinpflanzung) E. Ion seeding F. Ensemencement ionique (impact de flux de dispersion d'ions)	Попадание рассеянного потока ионов на поверхность мишени
13. **Ионное пятно** D. Ionenfleck E. Ion spot F. Tache ionique	Участок поверхности экрана, мишени или фотокатода электронно-лучевого прибора, изменивший свои свойства под воздействием ионной бомбардировки

Термин	Определение
14. **Выжигание экрана (мишени) электронно-лучевого прибора** D. Einbrennen des Schirmes der Speicherplatte (Targets) E. Screen burn target burn F. Brulure d'écran	Необратимое изменение характеристик экрана (мишени) электронно-лучевого прибора вследствие бомбардировки электронами или ионами
15. **Паразитная эмиссия** D. Streuemission E. Stray emission F. Émission parasite	Неуправляемая электронная эмиссия, которая вызывает нежелательное свечение на экране электронно-лучевого прибора
16. **Растр** D. Raster E. Pattern F. Rastre	Рисунок, описываемый отклоняемым по определенному закону электронным пучком по поверхности экрана или мишени электронно-лучевого прибора
17. **Равновесный потенциал мишени запоминающей (передающей телевизионной) электронно-лучевой трубки** D. Gleichgewichtspotential der Speicherplatte (des Targets) der Speicherröhre (der Bildaufnahmeröhre) E. Equilibrium target potential of storage tube (image pick-up tube) F. Potentiel d'equilibre de la cible (tube à mémoire, tube analyseur)	Предельный потенциал запоминающей (передающей телевизионной) электронно-лучевой трубки, до которого стремится зарядиться элемент мишени под воздействием бомбардировки первичными и вторичными электронами
18. **Критический потенциал мишени** D. Kritisches Speicherplattenpotenzial E. Target critical potential F. Potentiel critique de la cible	Потенциал элемента мишени, при котором истинный коэффициент вторичной электронной эмиссии равен единице
19. **Первый критический потенциал мишени** D. Erstes kritisches Speicherplattenpotenzial E. First target critical potential F. Premier potentiel critique de la cible	Потенциал элемента мишени, при понижении которого истинный коэффициент вторичной электронной эмиссии становится меньше единицы, а при его повышении — больше единицы

Термин	Определение
20. **Второй критический потенциал мишени** D. Zweites kritisches Speicherplattenpotential E. Second target critical potential F. Deuxiéme (second) potentiel critique de la cible	Потенциал элемента мишени, при понижении которого истинный коэффициент вторичной электронной эмиссии становится больше единицы, а при его повышении — меньше единицы
21. **Дефект изображения передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Inneres Störsignal der Bildaufnahmeröhre E. Picture blemish of image pick-up tube F. Défectuosité d'image (Tube analyseur)	Паразитный сигнал на выходе передающей телевизионной электронно-лучевой трубки, обусловленный ее дефектами
22. **Побочное изображение передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Geisterbild einer Bildaufnahmeröhre E. Ghost of image pick-up tube F. Fantôme (tube analyseur)	Паразитное дополнительное изображение передающей телевизионной электронно-лучевой трубки
23. **Сворачивание изображения передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Wasserfalleffekt einer Bildaufnahmeröhre E. Geometric marginal distorsion of picture of image pick-up tube F. Distorsion géometrique marginale d'image (tube analyseur)	Искажение электронного изображения, возникающее вследствие повышенного электрического сопротивления мишени передающей телевизионной электронно-лучевой трубки
24. **Черный ореол передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Reflexionslichthof einer Bildaufnahmeröhre E. Black halo of image pick-up tube F. Halo noir (tube analyseur)	Темная кайма вокруг изображения яркого объекта передающей телевизионной электронно-лучевой трубки

Термин	Определение
25. **Подготовка мишени запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Vorbereitung der Speicherplatte der Speicherelektronen Strahlröhre (Speicherröhre) E. Priming of the target in storage tube F. Apprêtage (tube à mémoire)	Предварительная зарядка мишени запоминающей электронно-лучевой трубки до потенциала, необходимого для записи
26. **Поддержание потенциала мишени запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Aufrechterhalten des Potentials der Speicherplatte der Speicherröhre E. Target potential holding of storage tube F. Entretien de la cible (tube à mémoire)	Сохранение равновесного потенциала мишени запоминающей электронно-лучевой трубки при помощи электронной бомбардировки
27. **Бистабильная запись запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Bistabiles Schreiben der Speicherröhre E. Bistable writing of storage tube F. Enregistrement bistable (tube à mémoire)	Запись информации запоминающей электронно-лучевой трубки, при которой потенциал элемента мишени под совместным воздействием записывающего и поддерживающего электронных пучков приводится к одному из двух дискретных равновесных потенциалов
28. **Равновесная запись запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Gleichgewichtsbegrenztes Schreiben einer Speicherröhre E. Equilibrium writing of storage tube F. Enregistrement équilibré (tube à mémoire)	Запись информации запоминающей электронно-лучевой трубки, при которой потенциал элемента мишени достигает равновесного значения за время записи
29. **Неравновесная запись запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Nichtgleichgewichtsbegrenztes Schreiben einer Speicherrohre E. Nonequilibrium writing of storage tube F. Enregistrement non-équilibré (tube à mémoire)	Запись информации запоминающей электронно-лучевой трубки, при которой потенциал элемента мишени не достигает равновесного значения за время записи

Термин	Определение
30. **Перезарядное считывание** D. Wiederaufladelesen E. Overcharging reading F. Lecture (d'information) rechargée	Считывание информации с мишени, при котором выходной сигнал получается за счет снятия или выравнивания накопленного на элементе мишени заряда считывающим электронным пучком (лучом)
31. **Считывание информации с мишени запоминающей электронно-лучевой трубки** D Lesen der Information von der Speicherplatte der Speicherrohre E Target reading of storage tube F. Lecture de l'information de la cible (tube à mémoire)	Получение информации на выходе запоминающей электронно-лучевой трубки
32 **Стирающее считывание запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Loschendes Lesen der Speicherröhre E Erasing reading of storage tube D. Lecture avec effacement (tube à mémoire)	Считывание информации с мишени запоминающей электронно-лучевой трубки, в процессе которого происходит частичное или полное стирание записанного сигнала
33. **Стирание информации с мишени запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Löschen der Information von der Speicherplatte der Speicherröhre (clearing) E. Erasing of the target in storage tube target F. Effacement de l'information de la cible du tube à mémoire	Управляемое уменьшение или снятие накопленной на мишени запоминающей электронно-лучевой трубки информации
34. **Селективное стирание запоминающей электронно-лучевой трубки** D Selektives Löschen (Selektives clearing) E. Selective erasing of storage tube F. Effacement sélectif (tube à mémoire)	Стирание сигнала на отдельных элементах или участках мишени запоминающей электронно-лучевой трубки без нарушения сигнала, записанного на других ее элементах или участках

Термин	Определение
35. **Затухание информации запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Abklingen der Information der Speicherröhre E. Information decay of storage tube F. Déclin de l'information (tube à mémoire)	Уменьшение накопленной на мишени запоминающей электронно-лучевой трубки информации, вызываемое любой причиной, кроме стирания и записи
ЭЛЕМЕНТЫ КОНСТРУКЦИИ	
36. **Электронно-оптическая система электронно-лучевого прибора** D. Elektronenoptisches System E. Electron-optical system F. Système d'optique électronique	Совокупность электродов и внешних элементов электронно-лучевого прибора, образующая электростатические и магнитные поля, формирующие электронный пучок и управляющие им
37. **Электронный прожектор** D. Elektronenstrahlerzeuger E. Electron gun F. Canon électronique	Устройство, состоящее из катода и одного и более электродов, предназначенное для создания электронного пучка
38. **Секция переноса электронного изображения** D. Elektronenstrahlsystem E. Image section F. Système d'optique électronique à transfert d'image	Электронно-оптическая система электронно-лучевого прибора, осуществляющая перенос электронного изображения
39. **Электронная линза электронно-лучевого прибора** D. Elektronenlinse E. Electron lens F. Lentille électronique	Устройство, управляющее поперечным сечением электронного пучка электронно-лучевого прибора
40. **Электростатическая линза электронно-лучевого прибора** D. Elektrostatische Linse E. Electrostatic lens F. Lentille électrostatique	Электронная линза электронно-лучевого прибора, использующая электрическое поле
41. **Электромагнитная линза** D. Elektromagnetische Linse E. Electromagnetic lens F. Lentille électromagnétique	Электронная линза электронно-лучевого прибора, использующая магнитное поле

Термин	Определение
42. **Вырезывающая диафрагма** D. Begrenzende Blende E. Beam-limiting aperture F. Diaphragme d'analyse	Диафрагма, служащая для вырезывания части электронного пучка
43. **Полевая сетка** D. Feldnetz E. Field mesh F. Grille à mailles	Электрод в виде сетки, смежной со сканируемой поверхностью мишени электронно-лучевого прибора с накоплением заряда
44. **Барьерная сетка электронно-лучевого прибора** D. Kollektornetz einer Elektronenstrahlröhre E. Suppressor grid of electron-beam tube F. Grille d'arrêt (d'un tube à faisceau électronique)	Электрод, находящийся в непосредственной близости от поверхности мишени электронно-лучевого прибора или лежащий на ней, препятствующий перераспределению вторичных электронов на поверхности мишени
45. **Мишень** D. Speicherplatte (Target) E. Target F. Cible	Элемент электронно-лучевого прибора, на котором создается и хранится потенциальный рельеф
46. **Элемент мишени** D. Speicherelement (Targetelement) E. Targetelement F. Élément de la cible	Наименьший участок мишени, на котором может быть записана и считана информация, отличная от информации на соседних участках
47. **Фокусирующе-отклоняющая система катушек** D. Fokussier-Ablenk-system E. Joke assembly F. Bloc de bobinage	Наружное устройство, создающее магнитные поля для фокусировки, отклонения и корректировки электронного пучка
48. **Отклоняющая система электронно-лучевого прибора** D. Ablenksystem einer Elektronenstrahlröhre E. Deflection system F. Système déviateur du tube cathodique	Устройство, создающее магнитные и (или) электрические поля для отклонения электронного пучка электронно-лучевого прибора
49. **Отклоняющая пластина электронно-лучевого прибора** D. Ablenkelektrode E. Deflection plate F. Plaque de déviation	Электрод электронно-лучевого прибора, создающий электрическое поле для отклонения электронного пучка
50. **Условная линия баллона** D. Bezugslinie E. Bulb reference line F. Ligne de section conditionnelle d'ampoule	Проекция сечения баллона электронно-лучевого прибора плоскостью, перпендикулярной к его продольной оси, относительно которой указываются основные размеры

Термин	Определение
51. **Взрывозащитное устройство электронно-лучевого прибора** D. Implsionsschutz einer Elektronenstrahlröhre E. Explosion protection device of electron-beam tube F. Dispositif antiexplosif du tube cathodique (écran protecteur)	Устройство, закрепляемое на баллоне электронно-лучевого прибора, предотвращающее разлет осколков за установленную границу при разрушении баллона электронно-лучевого прибора
52. **Экран электронно-лучевого прибора**	Конструктивный элемент электронно-лучевого прибора, на котором воспроизводится оптическое изображение
53. **Люминесцентный экран** D. Leuchtschirm E. Phosphor screen F. Écran luminescent	Экран электронно-лучевого прибора с покрытием на внутренней стороне фронтального стекла баллона, светящимся при электронной бомбардировке
54. **Металлизированный экран** D. Metallhinterlegter Schirm E. Metallized screen F. Écran métallisé	Люминесцентный экран, покрытый со стороны электронного прожектора металлической пленкой, прозрачной для электронов
55. **Штриховой экран** D. Streifenschirm E. Strip-type screen F. Écran à bandes de luminophores	Экран электронно-лучевого прибора с покрытием в виде люминофорных полос, расположенных по определенному закону
56. **Мозаичный экран** D. Mosaikschirm E. Mosaic screen F. Écran multicellulaire (écran à dépôt ponctuel)	Экран электронно-лучевого прибора с покрытием в виде люминофорных точек, расположенных по определенному закону
57. **Люминофорная точка экрана** D. Luminophorpunkt des Schirms E. Phosphor-dot of the screen F. Point luminescent d'écran	Малый участок люминесцентного покрытия экрана электронно-лучевого прибора одного цвета свечения
58. **Триада экрана** D. Triade des Schirms E. Phosphor trio F. Triade d'écran	Совокупность трех элементов экрана электронно-лучевого прибора разного цвета свечения, соответствующих одному элементу цвето-делительного или цвето-управляющего устройства

Термин	Определение
59. **Охранная зона элемента экрана** D. Schutzgebiet des Schirmelements E. Protection area of the screen element F. Zone de protection d'élément d'écran	Участок экрана электронно-лучевого прибора между краем люминофорной точки или полосы и краем соответствующего этой точке или полосе электронного пятна при концентрическом или соосном положении люминофорной точки или полосы и электронного пятна
60. **Теневая маска** D. Schattenmaske E. Shadow mask F. Masque d'ombre	Распределительный элемент в виде металлического листа с круглыми или щелевидными отверстиями, пропускающими каждый из трех электронных пучков только на люминофорные элементы экрана электронно-лучевого прибора соответствующего цвета свечения
61. **Ионный отражатель** D. Ionenschirmelectrode (Ionenreflektorelektrode) E. Ion reflector F. Réflecteur ionique	Электрод электронно-лучевого прибора, служащий для создания потенциального барьера для ионов
62. **Сигнальная пластина запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Signalplatte einer Speicherröhre E. Signal plate F. Plaque de signal du tube image à mémoire	Электрод запоминающей электронно-лучевой трубки, на который нанесен диэлектрик мишени и с которого можно снять выходной сигнал при перезарядном считывании
63. **Функциональный экран** D. Funktionalschirmplatte E. Functional screening plate F. Écran fonctionnel (plaque d'écran métallique)	Металлическая пластина с большим числом мелких отверстий, распределение прозрачности которой соответствует заданной функции
64. **Знаковая матрица знакопечатающей электронно-лучевой трубки** D. Zeichenmatrix einer Zeichenschreibröhre E. Character matrix of character printing cathode-ray tube F. Matrice des caractéres de tube cathodique imprimant caractéres	Конструктивный элемент знакопечатающей электронно-лучевой трубки, имеющий ряд отверстий в форме символов и служащий для профилирования электронного пучка

Термин	Определение
65. **Электронно-оптический центр диссектора** D. Elektronenoptisches Zentrum einer Dissektorröhre E. Electronic optical center of dissector F. Centre optiquo-électronique du dissecteur d'image	Точка в плоскости фотокатода диссектора, электронная проекция которой на плоскость считывания при отсутствии отклонения совпадает с центром вырезывающей диафрагмы
ХАРАКТЕРИСТИКИ, ПАРАМЕТРЫ, РЕЖИМЫ	
66. **Запирающее напряжение электронно-лучевого прибора** D. Sperrspannung E. Cut-off voltage F. Tension de blocage	Напряжение электрода электронно-лучевого прибора, при котором значение зависящего от него параметра принимает заданное малое значение
67. **Напряжение модуляции электронно-лучевого прибора** D. Modulationsspannung E. Modulation voltage F. Tension de modulation	Напряжение на управляющем электроде, вызывающее изменение параметра электронно-лучевого прибора от уровня запирания до заданного значения
68. **Модуляционная характеристика электронно-лучевого прибора** D. Modulationscharakteristik E. Modulation characteristic F. Caractéristique de modulation	Зависимость тока электронного пучка (луча) или яркости свечения экрана электронно-лучевого прибора от напряжения на управляющем электроде
69. **Коэффициент послеускорения электронно-лучевого прибора** D. Nachbeschleunigungsverhältnis E. Post-deflection acceleration ratio F. Rapport de post-accélération	Отношение потенциала экрана электронно-лучевого прибора к потенциалу электрода, определяющего энергию электронов в зоне отклонения
70. **Чувствительность к отклонению электронного пятна** D. Ablenkempfindlichkeit E. Deflection sensitivity F. Sensibilité de déviation	Отношение смещения электронного пятна к вызвавшему его изменению отклоняющего напряжения или тока электронно-лучевого прибора

Термин	Определение
71. **Коэффициент отклонения электронного пятна** D. Ablenkungskoeffizient E. Deflection coefficient F. Coefficient de déviation	Величина, обратная чувствительности к отклонению электронного пятна
72. **Нелинейность отклонения электронного пятна** D. Ablenknichtlinearität E. Deflection nonlinearity F. Non-linéarité de déviation	Отклонение от линейной зависимости между смещением электронного пятна и отклоняющим напряжением или током электронно-лучевого прибора от линейной
73. **Разрешающая способность электронно-лучевого прибора** D. Auflösungsvermögen E Resolution F. Résolution	Величина, характеризующая наиболее мелкие детали объекта, которые можно различить на изображении или передать в сигнале
74. **Ширина линии электронно-лучевого прибора** D. Linienbreite einer Elektronenstrahlröhre E. Line width of electron-beam tube F. Largeur de ligne du tube cathodique	Ширина видимого или регистрируемого следа, создаваемого электронным пятном электронно-лучевого прибора при его перемещении по экрану или мишени
75. **Светоотдача экрана электронно-лучевого прибора** D. Schirmwirkungsgrad E. Screen light efficiency F. Efficacité de l'écran lumineux (rendement lumineux)	Отношение силы света возбуждаемой поверхности экрана электронно-лучевого прибора к произведению тока луча на напряжение между экраном и катодом
76. **Контраст экрана электронно-лучевого прибора** D. Kontrast des Schirmes einer Elektronenstrahlröhre E. Screen contrast of electron-beam tube F. Contraste d'écran du tube cathodique	Отношение яркости наиболее светлых возбужденных до заданного уровня участков экрана электронно-лучевого прибора к яркости его самых темных не возбужденных участков
77. **Послесвечение экрана** D. Phosphoreszenz des Schirmes E. Persistence (afterglow) F. Persistance d'ecran (rémanence)	Свечение экрана электронно-лучевого прибора после прекращения или ослабления его возбуждения

Термин	Определение
78. **Время послесвечения экрана** D. Nachleuchtdauer des Schirmes E. Time of persistence F. Temps de rémanence	Интервал времени между моментом прекращения возбуждения экрана электронно-лучевого прибора и моментом спада яркости до определенного малого уровня
79. **Яркость насыщения экрана запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Schermsättigungshelligkeit einer Speicherröhre E. Screen saturation brightness F. Brillance de saturation d'écran du tube image à mémoire	Яркость экрана полутоновой запоминающей электронно-лучевой трубки с видимым изображением, соответствующая потенциалу поверхности диэлектрической мишени, равному потенциалу катода воспроизводящего прожектора
80. **Время подготовки мишени запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Vorbereitungszeit der Speicherplatte einer Speicherröhre E. Readiness time of the target in storage tube F. Temps de recharge de la cible du tube à mémoire	Время перезаряда мишени запоминающей электронно-лучевой трубки или ее элемента до потенциала, пригодного для записи
81. **Вторично-эмиссионная характеристика мишени** D. Sekundäremissionscharakteristik der Speicherplatte E. Secondary emission characteristic of the target F. Caractéristique d'émission d'électrons secondaires de la cible	Зависимость коэффициента вторичной электронной эмиссии от потенциала мишени
82. **Бистабильный режим запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Bistabiler Betrieb einer Speicherröhre E. Bistable operation of storage tube F. Régime bistable du tube à mémoire	Режим работы запоминающей электронно-лучевой трубки, при которой выходной сигнал может иметь лишь два возможных уровня

Термин	Определение
83. **Полутоновый режим запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Halbtonbetrieb einer Speicherröhre E. (Gray) scale rendition of storage tube F. Régime de demi-tonalité (grise) du tube à mémoire	Режим работы запоминающей электронно-лучевой трубки, при которой осуществляется передача градаций сигнала
84. **Режим с двумя уровнями запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Dualniveaubetrieb einer Speicherröhre. **(Dualniveauarbeitsweise einer Speicherröhre)** E. Two level working conditions of storage cathode-ray tube F. Régime à deux niveaux de tube image à mémoire	Режим работы запоминающей электронно-лучевой трубки, при котором выходной сигнал может иметь лишь один из двух возможных уровней
85. **Режим интегрирования запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Integrierender Betrieb einer Speicherröhre E. Signal integration of storage tube F. Régime d'integration des signaux du tube à mémoire	Режим работы запоминающей электронно-лучевой трубки, при котором происходит суммирование последовательных сигналов при записи их на одни и те же элементы мишени
86. **Режим вычитания запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Subtrahierender Betrieb einer Speicherröhre E. Signal subtraction of storage tube F. Régime de soustraction des signaux du tube à mémoire	Режим работы запоминающей электронно-лучевой трубки, при котором в процессе записи и считывания выделяется разность двух последовательных сигналов
87. **Скорость записи запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Schreibgeschwindindigkeit Betrieb einer Speicherröhre E. Writing speed of storage tube F. Vitesse d'enregistrement du tube à mémoire	Линейная скорость перемещения луча по мишени запоминающей электронно-лучевой трубки при записи

Термин	Определение
88. Максимальная скорость записи запоминающей электронно-лучевой трубки D. Maximale Schreibgeschwindigkeit einer Speicherröhre E. Maximum writing speed of storage tube F. Vitesse maximale d'enregistrement du tube à mémoire	Максимальная линейная скорость перемещения луча по мишени запоминающей электронно-лучевой трубки, при которой еще может быть записана информация в заданном режиме
89. Максимальное время памяти запоминающей электронно-лучевой трубки D. Abfrageverzögerungszeit einer Speicherröhre E. Maximum retention time of storage tube F. Temps maximal de mémoire du tube à mémoire	Время с момента записи накопленной информации до определенного уровня затухания запоминающей электронно-лучевой трубки, в течение которого она сохраняется без считывания
90. Время воспроизведения изображения запоминающей электронно-лучевой трубки D. Bildwiedergabezeit einer Speicherröhre E. Cathode-ray storage tube display time F. Durée de reproduction d'image de tube image à mémoire	Максимальное время, в течение которого на экране запоминающей электронно-лучевой трубки можно наблюдать изображение однократно записанного сигнала
91. Время затухания запоминающей электронно-лучевой трубки D. Abklingzeit einer Speicherröhre E. Decay time of storage tube F. Temps de déclin du tube à mémoire	Время, за которое накопленная информация запоминающей электронно-лучевой трубки затухает до определенного уровня
92. Максимальное время считывания запоминающей электронно-лучевой трубки D. Maximale Lesezeit einer Speicherröhre E. Maximum readout time of storage tube F. Temps de lecture maximal utilisable du tube à mémoire	Длительность считывания без перезаписи с элемента, строки или площади мишени запоминающей электронно-лучевой трубки, которое может быть осуществлено до определенного уровня затухания

Термин	Определение
93. **Скорость считывания запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Lesegeschwindigkeit einer Speicherröhre E. Readout speed of storage tube F. Vitesse de lecture du tube à mémoire	Линейная скорость перемещения луча по мишени запоминающей электронно-лучевой трубки при считывании
94. **Минимальная (максимальная) скорость считывания запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Minimallesegeschwindigkeit (Maximumlesegeschwindigkeit) einer Speicherröhre E. Minimal (maximal) reading rate of cothode-ray storage tube F. Vitesse de lecture minimale (maximale) du tube image à mémoire	Минимальная (максимальная) линейная скорость перемещения электронного пятна по мишени запоминающей электронно-лучевой трубки, при которой обеспечиваются заданные параметры выходного сигнала
95. **Максимальное число считываний запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Abfragehäufigkeit einer Speicherrohre E. Maximum number of read-outs in storage tube E. Nombre de lecture maximal utilisable du tube à mémoire	Максимальное число считываний запоминающей электронно-лучевой трубки в заданном режиме, ограничиваемое затуханием выходного сигнала до заданного значения
96. **Минимальное время записи запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Minimalschreibzeit einer Speicherröhre E. Minimal writing time of cathode-ray storage tube F. Durée d'enregistrement minimale (minimum) du tube image à mémoire	Время, необходимое для осуществления записи запоминающей электронно-лучевой трубки от одного заданного уровня до другого
97. **Число обращений запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Zugriffszahl einer Speicherröhre E. Access number (quantity of accesses) F. Nombre d'accés du tube à mémoire	Число операций записи и считывания с элемента мишени запоминающей электронно-лучевой трубки, при котором потери информации на соседнем элементе не превышают заданное значение

Термин	Определение
98 **Скорость стирания запоминающей электронно-лучевой трубки** D Loschgeschwindigkeit einer Speicherrohre E. Erasing speed of storage tube F Vitesse d'effacement du tube a mémoire	Линейная скорость перемещения луча по мишени при стирании запоминающей электронно-лучевой трубки
99 **Минимальное время стирания запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Minimale Löschzeit einer Speicherrohre E Minimum erasing time of storage tube F Temps d'effacement minimal utilisable du tube à memoire	Время стирания запоминающей электронно-лучевой трубки, необходимое для снятия или уменьшения накопленной информации до заданного уровня без перезаписи
100 **Информационная емкость запоминающей электронно-лучевой трубки** D Informationskapazitat einer Speicherrohre E Information capacity of cathode ray storage tube F Capacité d'information du tube image a mémoire	Способность запоминающей электронно лучевой трубки передавать определенное число электрических сигналов с исключениями, не превышающими заданных значений
101 **Динамический диапазон выходного сигнала запоминающей электронно-лучевой трубки** D Ausgangssignaldynamikwert einer Speicherrohre E Dinamic range of cathode-ray storage tube output signal F. Gamme dynamique du signal de sortie du tube image à mémoire	Отношение максимального выходного сигнала к наименьшему различимому выходному сигналу запоминающей электронно-лучевой трубки
102. **Динамический диапазон входного сигнала запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Eingangssignaldynamikwert einer Speicherröhre E. Dynamic range of cathode-ray storage tube input signal F Gamme dynamique du signal d'entrée du tube image à mémoire	Отношение входных сигналов, соответствующих максимальному и минимальному выходным сигналам запоминающей электронно-лучевой трубки, которые могут быть получены

Термин	Определение
103. **Уровень насыщения запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Sättigungspegel einer Speicherröhre E. Saturation lovel of cathode-ray storage tube F. Niveau de saturation de tube image à mémoire	Уровень, выше которого выходной сигнал запоминающей электронно-лучевой трубки не может быть увеличен при записи или при считывании. Примечание. Различают насыщение по записи и насыщение по считыванию
104. **Коэффициент подавления запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Unterdrückungsfaktor einer Speicherröhre E. Rest signal suppression factor F. Coefficient de réjection de tube image à mémoire	Отношение выходного сигнала первой записи к остаточному сигналу после *n*-записи при работе запоминающей электронно-лучевой трубки в режиме вычитания
105. **Коэффициент подавления в средней части импульса запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Unterdrückungsfaktor in einer Impulsmitte einer Speicherröhre E. Rest signal suppression factor of pulse middle part F. Coefficient de réjection à partie moyenne d'impulsion du tube image à mémoire	Отношение выходного сигнала первой записи к остаточному сигналу после *n*-записи в средней части импульса при работе запоминающей электронно-лучевой трубки в режиме вычитания
106. **Коэффициент первого остатка запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Erstrestverhältnis einer Speicherröhre E. First rest factor F. Coefficient du premier résidu du tube image à mémoire	Отношение сигналов первого и второго считывания при работе запоминающей электронно-лучевой трубки
107. **Коэффициент перезаряда запоминающей электронно-лучевой трубки** D. Wiederaufladefaktor einer Speicherröhre E. Overcharge factor of camera tube F. Coefficient de recharge du tube image à mémoire	Разность между единицей и отношением сигналов первой и второй записи или считывания при работе запоминающей электронно-лучевой трубки

Термин	Определение
108. **Коэффициент неравномерности сигнала по витку** D. Signalungleichformigkeitsverhältnis von einer Abtastkreislauf E. Irregularity factor of signal turn F. Coefficient d'irrégularité du signal à tour (boucle, spire)	Отношение разности максимального и минимального значений суммарного сигнала записи и считывания запоминающей электронно-лучевой трубки к их сумме в пределах одного витка при спиральной или круговой развертке
109. **Коэффициент неравномерности сигнала по спирали** D. Signalungleichformigkeitsverhältnis von einer Abtastspirale E. Irregularity factor of signal spiral F. Coefficient d'irrégularité du signal à spirale	Отношение максимальных значений суммарного сигнала записи и считывания запоминающей электронно-лучевой трубки на наружном и внутреннем витках при спиральной развертке
110. **Номинальная рабочая освещенность передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Nominale Arbeitsbeleuchtungsstärke einer Bildaufnahmeröhre E. Rated illumination F. Éclairement nominal operationnel sur couche photosensible du tube analyseur	Освещенность на фоточувствительном электроде передающей телевизионной электронно-лучевой трубки, при которой обеспечиваются заданные значения выходных параметров
111. **Пороговое значение светового потока передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Schwellwert des Lichtflusses einer Bildaufnahmeröhre E. Sensitivity threshold of luminous flux of camera tube F. Seuil du flux lumineux du tube analyseur	Минимальный световой поток, падающий на фоточувствительный электрод передающей телевизионной электронно-лучевой трубки, необходимый для получения заданного значения тока сигнала или отношения сигнал-шум
112. **Ток сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Signalstrom einer Bildaufnahmeröhre E. Signal current of camera tube F. Courant du signal du tube analyseur	Разность светового и темнового токов в цепи сигнального электрода передающей телевизионной электронно-лучевой трубки, соответствующая передаваемому черно-белому перепаду освещенности

Термин	Определение
113. **Неравномерность выходного сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Schwankung des Ausgangssignalstromes einer Bildaufnahmeröhre E. Signal output nonuniformity of camera tube F. Irrégularité du signal de sortie du tube analyseur	Отклонение выходного сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки от его среднего значения по поверхности фоточувствительного электрода
114 **Световая характеристика передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Übertragungskennlinie (Licht-Signal-Kennlinie) einer Bildaufnahmeröhre E. Light-signal transfer characteristic of camera tube F. Caractéristique de transfert (lumiére-signal) du tube analyseur	Зависимость между освещенностью фоточувствительного электрода и током сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки
115. **Гамма передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Gamme einer Bildaufnahmeröhre E. Gamma transfer characteristic F. Gamme du tube analyseur	Крутизна световой характеристики передающей телевизионной электронно-лучевой трубки, представленная в логарифмическом масштабе
116. **Глубина модуляции сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Modulationstiefe einer Bildaufnahmeröhre E. Beam modulation percentage of camera tube F. Taux de modulation du signal du tube analyseur	Отношение размаха выходного сигнала при передаче детали заданного размера передающей телевизионной электронно-лучевой трубки к размаху сигнала, принятому за 100%

Термин	Определение
117. **Частотно-контрастная характеристика передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Modulationsübertragungsfunktion einer Bildaufnahmeröhre E. Modulation transfer function F. Caractéristique en fréquence-contraste du tube analyseur de télévision cathodique	Зависимость между глубиной модуляции сигнала и пространственной частотой изображений, проецируемых на его фоточувствительный электрод
118. **Отношение сигнал-шум передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Signal-Rausch-Verhältnis einer Bildaufnahmeröhre E. Signal-to-noise ratio of electron-beam tube F. Rapport signal-bruit du tube analyseur	Отношение тока сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки к среднему квадратическому значению тока шума в заданной полосе частот
119. **Инерционность передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Tragheit einer Bildaufnahmeröhre E. Signal current lag of camera tube F Persistance du tube analyseur (rémanence)	Запаздывание тока сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки относительно изменения освещенности фоточувствительности электрода. Примечание. Различают инерционность спада, проявляющуюся при снижении освещенности фоточувствительного электрода от номинального значения до заданного и инерционность нарастания, проявляющуюся при повышении освещенности фоточувствительного электрода от заданного значения до номинального
120. **Сигнал спада передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Abfallsignal einer Fernsehaufnahmeröhre E. Decay signal of camera tube F. Signal de décroissance du tube analyseur	Сигнал, генерируемый передающей телевизионной электронно-лучевой трубкой через заданное время после прекращения освещения поверхности фоточувствительного слоя
121. **Сигнал нарастания передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Anstiegssignal einer Fernsehaufnahmeröhre E. Build-up signal of camera tube F. Signal de croissance du tube analyseur	Сигнал, генерируемый передающей телевизионной электронно-лучевой трубкой через заданное время после начала освещения поверхности фоточувствительного слоя

Термин	Определение
122. **Фон передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Bildsauberkeit einer Bildaufnahmeröhre E. Noise background of camera tube F. Fond parasite du tube analyseur	Неравномерность выходного сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки, вызванная паразитным сигналом
123. **Послеизображение передающей телевизионной электронно-лучевой трубки** D. Nachwirkungsbild eier Bildaufnahmeröhre E. Afterimage (picture sticking) of camera tube F. Remanence à extinction du tube analyseur	Изображение передающей телевизионной электронно-лучевой трубки, появляющееся после снятия заряда, соответствующего предшествующему стационарному изображению
124. **Погрешность воспроизведения функции функциональной электронно-лучевой трубки** D. Funktionswiedergabefehler einer Funktionsabtasterröhre E. Function reproduction error of cathode-ray functional tube F. Erreur de reproduction de fonction du tube image fonctionnel	Отклонение значения функции, воспроизводимой функциональной электронно-лучевой трубкой, от расчетного значения
125. **Погрешность воспроизведения знаков знакопечатающей электронно-лучевой трубки** D. Zeichenwiedergabefehler einer Zeichendruckerröhre E. Character reproduction error of cathode-ray characterprinting tube F. Erreur de reproduction des caractéres du tube image imprimant caractéres	Разброс знаков матрицы, воспроизводимых в одном и том же месте экрана знакопечатающей электронно-лучевой трубки относительно их среднего положения

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Время воспроизведения изображения запоминающей электронно-лучевой трубки 90
Время записи запоминающей электронно-лучевой трубки минимальное 96
Время затухания запоминающей электронно-лучевой трубки 91
Время памяти запоминающей электронно-лучевой трубки максимальное 89
Время подготовки мишени запоминающей электронно-лучевой трубки 80
Время послесвечения экрана 78
Время стирания запоминающей электронно-лучевой трубки минимальное 99
Время считывания запоминающей электронно-лучевой трубки максимальное 92
Выжигание мишени 14
Выжигание экрана 14
Гамма передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 115
Глубина модуляции сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 116
Дефект изображения передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 21
Диапазон входного сигнала запоминающей электронно-лучевой трубки динамический 102
Диапазон выходного сигнала запоминающей электронно-лучевой трубки динамический 101
Диафрагма вырезывающая 42
Емкость запоминающей электронно-лучевой трубки информационная 100
Запись возбужденной проводимостью запоминающей электронно-лучевой трубки 10
Запись возбужденной проводимостью передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 10
Запись запоминающей электронно-лучевой трубки бистабильная 27
Запись запоминающей электронно-лучевой трубки неравновесная 29
Запись запоминающей электронно-лучевой трубки равновесная 28
Засев ионный 12
Затухание информации запоминающей электронно-лучевой трубки 35
Значение светового потока передающей телевизионной электронно-лучевой трубки пороговое 111
Зона элемента экрана охранная 59
Изображение передающей телевизионной электронно-лучевой трубки побочное 22
Изображение электронное 2
Инерционность передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 119
Контраст экрана электронно-лучевого прибора 76
Коэффициент неравномерности сигнала по витку 108
Коэффициент неравномерности сигнала по спирали 109
Коэффициент отклонения 71
Коэффициент первого остатка запоминающей электронно-лучевой трубки 106
Коэффициент перезаряда запоминающей электронно-лучевой трубки 107
Коэффициент подавления в средней части импульса запоминающей электронно-лучевой трубки 105
Коэффициент подавления запоминающей электронно-лучевой трубки 104
Коэффициент полеускорения 69
Линза электромагнитная 41
Линза электронно-лучевого прибора электронная 39
Линза электронно-лучевого прибора электростатическая 40
Линия баллона условная 50
Луч электронный воспроизводящий 8
Луч электронный записывающий 4

Луч электронный поддерживающий 5
Луч электронный стирающий 7
Луч электронный считывающий 6
Маска теневая 60
Матрица знакопечатающей электронно-лучевой трубки знаковая 64
Мишень 45
Напряжение модуляции электронно-лучевого прибора 67
Напряжение электронно-лучевого прибора запирающее 66
Нелинейность отклонения 72
Неравномерность выходного сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 113
Ореол передающей телевизионной электронно-лучевой трубки черный 24
Освещенность передающей телевизионной электронно-лучевой трубки рабочая номинальная 111
Отношение сигнал-шум передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 118
Отражатель ионный 61
Перераспределение вторичных электронов 11
Пластина запоминающей электронно-лучевой трубки сигнальная 62
Пластина отклоняющая 49
Погрешность воспроизведения знаков знакопечатающей электронно-лучевой трубки 125
Погрешность воспроизведения функции функциональной электронно-лучевой трубки 124
Подготовка мишени запоминающей электронно-лучевой трубки 25
Поддержание потенциала мишени запоминающей электронно-лучевой трубки 26
Послеизображение передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 123
Послесвечение экрана 77
Потенциал мишени запоминающей электронно-лучевой трубки равновесный 17
Потенциал передающей телевизионной электронно-лучевой трубки равновесный 17
Потенциал мишени критический 18
Потенциал мишени критический второй 20
Потенциал мишени критический первый 19
Прожектор электронный 37
Пучок электронный воспроизводящий 8
Пучок электронный записывающий 4
Пучок электронный поддерживающий 5
Пучок электронный стирающий 7
Пучок электронный считывающий 6
Пятно ионное 13
Пятно электронное 1
Растр 16
Режим вычитания запоминающей электронно-лучевой трубки 86
Режим запоминающей электронно-лучевой трубки бистабильный 82
Режим запоминающей электронно-лучевой трубки полутоновый 83
Режим интегрирования запоминающей электронно-лучевой трубки 85
Режим с двумя уровнями запоминающей электронно-лучевой трубки 84
Рельеф мишени потенциальный 9
Сведение электронных лучей 3
Сведение электронных пучков 3
Светоотдача экрана электронно-лучевого прибора 75
Сворачивание изображения передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 23
Секция переноса электронного изображения 38
Сетка полевая 43
Сетка электронно-лучевого прибора барьерная 44

Сигнал нарастания передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 121
Сигнал спада передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 120
Система катушек фокусирующе-отклоняющая 47
Система электронно-лучевого прибора отклоняющая 48
Система электронно-лучевого прибора электронно-оптическая 36
Скорость записи запоминающей электронно-лучевой трубки 87
Скорость записи запоминающей электронно-лучевой трубки максимальная 88
Скорость стирания запоминающей электронно-лучевой трубки 98
Скорость считывания запоминающей электронно-лучевой трубки 93
Скорость считывания запоминающей электронно-лучевой трубки максимальная 94
Скорость считывания запоминающей электронно-лучевой трубки минимальная 94
Способность электронно-лучевого прибора разрешающая 73
Стирание запоминающей электронно-лучевой трубки селективное 34
Стирание информации с мишени запоминающей электронно-лучевой трубки 33
Считывание запоминающей электронно-лучевой трубки стирающее 32
Считывание информации с мишени запоминающей электронно-лучевой трубки 31
Считывание перезарядное 30
Ток сигнала передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 112
Точка экрана люминофорная 57
Триада экрана 58
Уровень насыщения запоминающей электронно-лучевой трубки 103
Устройство электронно-лучевого прибора взрывозащитное 51
Фон передающей телевизионной электронно-лучевой трубки 122
Характеристика мишени вторично-эмиссионная 81
Характеристика электронно-лучевого прибора модуляционная 68
Характеристика передающей телевизионной электронно-лучевой трубки световая 114
Характеристика передающей телевизионной электронно-лучевой трубки частотно-контрастная 117
Центр диссектора электронно-оптический 65
Число обращений запоминающей электронно-лучевой трубки 97
Число считывания запоминающей электронно-лучевой трубки максимальное 95
Чувствительность к отклонению электронного пятна 70
Ширина линии электронно-лучевого прибора 74
Экран люминесцентный 53
Экран металлизированный 54
Экран мозаичный 56
Экран функциональный 63
Экран штриховой 55
Экран электронно-лучевого прибора 52
Элемент мишени 46
Эмиссия паразитная 15
Яркость насыщения экрана запоминающей электронно-лучевой трубки 79

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Abfallsignal einer Fernsehaufnahmeröhre 120
Abfragehäufigkeit einer Speicherröhre 95
Abfrageverzögerungszeit einer Speicherröhre 89
Abklingen der Information der Speicherröhre 35
Abklingzeit einer Speicherröhre 91
Ablenkempfindlichkeit 70
Ablenkelektrode 49
Ablenknichtlinearität 72
Ablenksystem einer Elektronenstrahlröhre 48
Ablenkungskoeffizient 71
Anstiegssignal einer Ferhsehaufnahmeröhre 121
Auflösungsvermögen 73
Aufrechterhalten des Potentials der Speicherplatte der Speicherröhre 26
Ausgangssignaldynamikwert einer Speicherröhre 101
Begrenzende Blende 42
Bezugslinie 60
Bildsauberkeit einer Bildaufnahmeröhre 122
Bildwiedergabezeit einer Speicherröhre 90
Bistabiler Betrieb einer Speicherröhre 82
Bistabiles Schreiben der Speicherröhre 27
Dualniveaubetrieb einer Speicherröhre
(Dualniveauarbeitsweise einer Speicherröhre) 84
Einbrennen des Schirmes der Speicherplatte (Targets) 14
Eingangssignaldynamikwert einer Speicherröhre 102
Elektromagnetische Linse 41
Elektronenlinse 39
Elektronenoptisches System 36
Elektronenoptisches Zentrum einer Dissektorröhre 65
Elektronenstrahlerzeuger 37
Elektronenstrahlsystem 38
Elektronischer Abtaststrahl (Wiedergabestrahl) 8
Elektronischer Auslesestrahl 6
Elektronischer Darstellung 2
Elektronischer Löschstrahl 7
Elektronischer Schreibstrahl 4
Elektronischer Stützstrahl (Bezugsstrahl) 5
Elektrostatische Linse 40
Erstes kritisches Speicherplattenpotenzial 19
Erstrestverhältnis einer Speicherröhre 106
Feldnetz 43
Fokussier-Ablenksystem 47
Funktionalschirmplatte 63
Funktionswiedergabefehler einer Funktionsabtasterröhre 124
Gamme einer Bildaufnahmeröhre 125
Geisterbild einer Bildaufnahmeröhre 22
Gleichgewichtsbegrenztes Schreiben einer Speicherröhre 28
Gleichgewichtspotenial der Speicherplatte (des Targets) der Speicherröhre
(der Bildaufnahmeröhre) 17
Halbtonbetrieb einer Speicherröhre 83
Implosionsschutz einer Elektronenstrahlröhre 51
Informationskapazität einer Speicherröhre 100
Inneres Störsignal der Bildaufnahmeröhre 21
Integrierender Betrieb einer Speicherröhre 85
Ioneneinimpfung (Ioneneinpflanzung) 12
Ionenfleck 13

Ionenschirmelektrode (Ionenreflektorelektrode) 61
Kollektornetz einer Elektronenstrahlröhre 44
Kontrast des Schirmes einer Elektronenstrahlröhre 76
Konvergenz des Elektronenbundels 3
Kritisches Speicherplattenpotenzial 18
Lesegeschwindigkeit einer Speicherröhre 93
Lesen der Information von der Speicherplatte der Speicherröhre 31
Leuchtfleck, Elektronenfleck 1
Leuchtschirm 53
Linienbreite einer Elektronenstrahlröhre 74
Löschendes Lesen der Speicherröhre 32
Löschgeschwindigkeit einer Speicherröhre 98
Löschen der Information von der Speicherplatte der Speicherröhre (clearing) 33
Luminophorpunkt des Schirms 57
Maximale Schreibgeschwindigkeit einer Speicherröhre 88
Maximale Lesezeit einer Speicherröhre 92
Metallhinterlegter Schirm 54
Minimale Löschzeit einer Speicherröhre 99
Minimallesegeschwindigkeit (Maximumlesegeschwindigkeit) einer Speicherröhre 94
Minimalschreibzeit einer Speicherröhre 96
Modulationscharakteristik 68
Modulationsspannung 67
Modulationstiefe einer Bildaufnahmeröhre 116
Modulationsübertragungsfunktion einer Bildaufnahmeröhre 117
Mosaikschirm 56
Nachbeschleunigungsverhältnis 69
Nachleuchtdauer des Schirmes 78
Nachwirkungsbild einer Bildaufnahmeröhre 123
Nichtgleichgewichtsbegrenztes Schreiben einer Speicherröhre 29
Nominale Arbeitsbeleuchtungsstärke einer Bildaufnahmeröhre 110
Phosphoreszenz des Schirmes 77
Potentialrelief auf der Speicherplatte (Targets) 9
Raster 16
Reflexionslichthof einer Bildaufnahmeröhre 24
Sattigungspegel einer Speicherröhre 103
Schattenmaske 60
Schirmsattigungshelligkeit einer Speicherröhre 79
Schirmwirkungsgrad 75
Schreiben von induzierter Leitfähigkeit einer Speicherröhre 10
Schreibgeschwindigkeit Betrieb einer Speicherröhre 87
Schutzgebiet des Schirmelements 59
Schwankung des Ausgangssignalstromes einer Bildaufnahmeröhre 113
Schwellwert des Lichtflusses einer Bildaufnahmeröhre 111
Sekundärelektronenumordnung 11
Sekundäremissionscharakteristik der Speicherplatte 81
Selektives Löschen (Selektives clearing) 34
Signalplatte einer Speicherröhre 62
Signal—Rausch—Verhältnis einer Bildaufnahmeröhre 118
Signalstrom einer Bildaufnahmeröhre 112
Signalungleichförmigkeitsverhältnis von einer Abtastspirale 109
Signalungleichförmigkeitsverhältnis von einer Abtastkreislauf 108
Speicherelement (Targetelement) 46
Sperrspannung 66
Streifenschirm 55
Streuemission 15
Subtrahierender Betrieb einer Speicherröhre 86
Tragheit einer Bildaufnahmeröhre 119

Triade des Schirms 58
Übertragungskennlinie (Licht—Signal—Kennlinie) einer Bildaufnahmeröhre 114
Unterdrückungsfaktor einer Speicherröhre 104
Unterdrückungsfaktor in einer Impulsmitte einer Speicherröhre 105
Wiederaufladefaktor eine Speicherröhre 107
Vorbereitung der Speicherplatte der Speicherelektronen Strahlröhre (Speicherröhre) 25
Vorbereitungszeit der Speicherplatte einer Speicherröhre 80
Wasserfalleffekt einer Bildaufnahmeröhre 23
Wiederaufladelesen 30
Zeichenmatrix einer Zeichenschreibröhre 64
Zeichenwiedergabefehler einer Zeichendruckerröhre 125
Zugriffszahl einer Speicherröhre 97
Zweites kritisches Speicherplattenpotenzial 20

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Access number (quantity of accesses)	97
Afterimage (picture sticking) of camera tube	123
Bistable writing of storage tube	27
Beam-limiting aperture	42
Beam modulation percentage of camera tube	116
Black halo of image pick-up tube	24
Bulb reference line	50
Build-up signal of camera tube	122
Bistable operation of storage tube	82
Cathode-ray storage tube display time	90
Character matrix of character printing cathode-ray tube	64
Character reproduction error of catode-ray characterprinting tube	125
Charge pattern on the target	9
Cut-off voltage	66
Decay signal of camera tube	120
Decay time of storage tube	91
Deflection coefficient	71
Deflection nonlinearity	72
Deflection plate	49
Deflection sensitivity	70
Deflection system	48
Dynamic range of cathode-ray storage tube input signal	102
Dynamic range of cathode-ray storage tube output signal	101
Electromagnetic lens	41
Electron beam convergence	3
Electron-beam image	2
Electron-beam spot	1
Electron gun	37
Electron lens	39
Electron-optical system	36
Electronic optical center of dissector	65
Electrostatic lens	40
Equilibrium target potential of storage tube (image pick-up tube)	17
Equilibrium writing of storage tube	28
Erasing on the target in storage tube target	33
Erasing reading of storage tube	32
Erasing speed of storage tube	98
Ezplosion protection device of electron-beam tube	51
Field mesh	43
First rest factor	106
First target critical potential	19
Function reproduction error of cathode-ray fundtional tube	124
Functional screening plate	63
Gamma transfer characteristic	115
Geometric marginal distorsion of picture of image pick-up tube	23
Ghost of image pick-up tube	22
Gray scale rendition of storage tube	83
Image section	38
Imaging beam (viewing beam)	8
Induced conductivity writing	10
Information capacity of cathode-ray storage tube	100
Information decay of storage tube	35
Ion reflector	61
Ion seeding	12
Ion spot	13

Irregularity factor of signal spiral 109
Irregularity factor of signal turn 108
Light-signal transfer characteristic of camera tube 114
Line width of electro-beam tube 74
Maximum number of readouts in storage tube 95
Maximum readout time of storage tube 92
Maximum retention of storage tube 89
Maximum writing speed of storage tube 88
Metallized screen 54
Minimal (maximal) reading rate of cathode-ray storage tube 94
Minimal writing time of cathode-ray storage tube 96
Minimum erasing time of storage tube 99
Modulation characteristic 68
Modulation transfer function 117
Modulation voltage 67
Mosaic screen 56
Noise background of camera tube 122
Nonequilibrium writing of storage tube 29
Overcharge factor of camera tube 107
Overcharging reading 30
Pattern 16
Persistence (afterglow) 77
Phosphor-dot of the screen 57
Phosphor screen 53
Phosphor trio 58
Picture blemish of image pick-up tube 21
Post-deflection acceleration ratio 69
Priming of the target in storage tube 25
Protection area of the screen element 59
Rated illumination 110
Readiness time of the target in storage tube 80
Reading beam 6
Readout speed of storage tube 93
Resolution 73
Rest signal suppression factor 104
Rest signal suppression factor of pulse middle part 105
Saturation lovel of cathode-ray storage tube 103
Scan-off beam (play-off Beam) 7
Screen burn, target burn 14
Screen contrast of electron-beam tube 76
Screen light efficiency 75
Screen saturation brightness 79
Secondary electrons redistribution 11
Secondary emission characteristic of the target 81
Second target critical potential 20
Selective erasing of storage tube 34
Sensitivity threshold luminous flux of camera tube 111
Shadow mask 60
Signal current lag of camera tube 119
Signal current of camera tube 112
Signal integration of storage tube 85
Signal output nonuniformity of camera tube 113
Signal subtraction of storage tube 62
Signal-to-noise ratio of electron-beam tube 111
Stray emission 15
Strip-type screen 55
Supporting beam 5

Suppressor grid of electron-beam tube 44
Target 45
Target critical potential 18
Target element 46
Target potential holding of storage tube 26
Target reading of storage tube 31
Time of persistence 78
Two-level working conditions of storage cathode-ray tube 84
Writing beam 4
Writing speed of storage tube 87
Yoke assembly 47

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Apprêtage (tube à mémoire) 25
Bloc de bobinage 47
Brillance de saturation d'écran du tube image à mémoire 79
Brûlure d'écran 14
Canon électronique 37
Capacité d'information du tube image à mémoire 100
Caractéristique d'émission d'électrons secondaires de cible 81
Caractéristique de modulation 68
Caractéristique de transfert (lumière-signal) du tube analyseur 114
Caractéristique en fréquence-contraste du tube analyseur de télévision cathodique 117
Centre optiquo-électronique de dissecteur d'image 65
Cible 45
Coefficient de déviation 71
Coefficient de recharge du tube image à mémoire 107
Coefficient de réjection à partie moyenne d'impulsion du tube image à mémoire 105
Coefficient de rejection du tube image à mémoire 104
Coefficient du premier résidu du tube image à mémoire 106
Coefficient d'irrégularité du signal à spirale 109
Coefficient d'irrégularité du signal à tour (boucle, spire) 108
Contraste d'écran du tube cathodique 76
Convergence des faisceaux électroniques 3
Courant du signal du tube analyseur 112
Déclin de l'information (tube à mémoire) 35
Défectuosité d'image (tube analyseur) 21
Deuxiéme (second) potentiel critique de la cible 20
Diaphragme d'analyse 42
Dispositif antiexplosif du tube cathodique (écran protecteur) 51
Distorsion géometrique marginale d'image (tube analyseur) 23
Durée d'enregistrement minimale (minimum) du tube image à memoire 96
Durée de reproduction d'image du tube image à mémoire 90
Éclairement nominal operationnel sur couche photosensible du tube analyseu 110
Écran à bandes de luminophores 54
Écran fonctionnel (plaque d'écran métallique) 63
Écran luminescent 53
Écran métallisé 54
Écran multicellulaire (écran à dépôt ponctuel) 56
Effacement de l'information de la cible du tube à memoire 33
Effacement sélectif (tube à mémoire) 34
Efficacité lumineux de l'écran (rendement lumineux) 75
Élément de la cible 46
Émission parasite 15
Enregistrement bistable (tube à mémoire) 27
Enregistrement d'information par conductibilité induite 10
Enregistrement équilibré (tube à mémoire) 28
Enregistrement non-équilibré (tube à mémoire) 29
Ensemencement ionique (impact de flux de dispersion d'ions) 12
Entretien de la cible (tube à mémoire) 26
Erreur de reproduction de fonction du tube image fonctionnel 124
Erreur de reproduction des caracterés du tube image imprimant des caractéres 125
Faisceau d'écriture 4
Faisceau électronique d'effacement 7
Faisceau électronique de lecture 6
Faisceau électronique d'entretien 5
Faisceau électronique reproducteur 8

Fantôme (tube analyseur) 22
Fond parasite du tube analyseur 122
Gamme du tube analyseur 115
Gamme dynamique du signal d'entrée du tube image à mémoire 102
Gamme dynamique du signal de sortie du tube image à mémoire 101
Grille à mailles 43
Grille d'arrêt (d'un tube à faisceau électronique) 44
Halo noir (tube analyseur) 24
Image électronique 2
Irrégularité du signal de sortie du tube analyseur 113
Largeur de ligne du tube cathodique 74
Lentille électromagnétique 41
Lentille électronique 39
Lentille électrostatique 40
Lecture avec effacement (tube à mémoire) 32
Lecture de l'information de la cible (tube à mémoire) 31
Liecture (d'information) rechargée 30
Ligne de section conditionnelle d'ampoule 50
Masque d'ombre 60
Matrice des caractéres du tube cathodique imprimant des caractéres 65
Niveau de saturation du tube image à mémoire 103
Nombre d'accés du tube à mémoire 97
Nombre de lectures maximal utlisable de tube à mémoire 95
Nombre des gradations d'image 76
Non-linéarité de déviation 72
Persistance d'écran (rémanence) 76
Persistance du tube analyseur (rémanence) 119
Plaque de déviation 49
Plaque de signal du tube image à mémoire 62
Point luminescent d'écran 57
Potentiel critique de la cible 18
Potentiel d'équilibre de la cible (tube à mémoire, tube analyseur) 17
Premier potentiel critique de la cible 19
Rapport de post-accélération 69
Rastre 16
Redistribution des électrons secondaires 11
Réflecteur ionique 61
Régime à deux niveaux du tube image à mémoire 84
Régime bistable du tube à mémoire 82
Régime de demi-tonalité grise du tube à mémoire 83
Régime de soustraction des signaux du tube à mémoire 86
Régime d'intégration des signaux du tube à mémoire 85
Relief potentiel de la cible 9
Rémanence à extinction du tube analyseur 123
Rapport signal-bruit du tube analyseur 118
Résolution 73
Sensibilité de déviation 69
Seuil du flux lumineux du tube analyseur 111
Signal de décroissance du tube analyseur 120
Signal de croissance du tube analyseur 122
Systéme déviateur du tube cathodique 48
Systéme d'optique électronique 36
Systéme d'optique électronique à transfert d'image 38
Tache électronique 1
Tache ionique 13
Taux de modulation du signal du tube analyseur 116

Temps de déclin du tube é mémoire 91
Temps d'effacement minimal utilisable du tube à mémoire 99
Temps de lecture maximal utilisable du tube à mémoire 92
Temps de recharge de la cible du tube à mémoire 80
Temps de rémanence 78
Temps maximal de mémoire du tube à mémoire 89
Tension de blocage 66
Tension de modulation 67
Triade d'écran 58
Vitesse d'effacement du tube à mémoire 98
Vitesse de lecture du tube à mémoire 99
Vitesse de lecture minimale (maximale) du tube image à mémoire 94
Vitesse d'enregistrement du tube à mémoire 87
Vitesse maximale d'enregistrement du tube à mémoire 88
Zone de protection d'élément d'écran 59

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
Справочное

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ ОБЩИХ ПОНЯТИЙ ЭЛЕКТРОНИКИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ В ОБЛАСТИ ЭЛЕКТРОННО-ЛУЧЕВЫХ ПРИБОРОВ

Термин	Определение
1. Электронный пучок	Поток эмитируемых одним источником электронов, движущихся по близким траекториям в ограниченной области пространства
2. Электронный луч	Поток движущихся по близким траекториям электронов, размер поперечного сечения которого мал по сравнению с протяженностью в направлении потока
3. Кроссовер	Минимальное сечение электронного пучка в электронном прожекторе
4. Фокусировка электронного пучка	Процесс управления сходимостью электронного пучка для получения в заданной точке наименьшего или оптимального поперечного сечения
5. Электростатическая фокусировка	Фокусировка электронного пучка с помощью электрического поля
6. Магнитная фокусировка	Фокусировка электронного пучка с помощью магнитного поля
7. Отклонение	Изменение направления электронного пучка электрическим или магнитным полем
8. Электростатическое отклонение	Отклонение электронного пучка электрическим полем
9. Магнитное отклонение	Отклонение электронного пучка магнитным полем
10. Центр отклонения электронного пучка	Точка на пересечении прямых, продолжающих ось входящего в отклоняющую систему электронного пучка (луча)
11. Аберрация	Искажение изображения объекта, возникающее вследствие непараксиальности и немонохроматичности электронных пучков, дифракции электронов и других причин
12. Сферическая аберрация	Дефект фокусировки, при котором электроны, исходящие из одной точки и движущиеся по траекториям, составляющим разные углы с осью, фокусируются в различных сечениях
13. Хроматическая аберрация	Дефект фокусировки, при котором электроны, исходящие из одной точки с различными скоростями, фокусируются в различных точках оси пучка

Термин	Определение
14. Астигматизм	Дефект фокусировки, при котором электроны, исходящие из одной точки, фокусируются в различных аксиальных плоскостях на различных аксиальных расстояниях
15. Кома	Дефект фокусировки внеосевых точек, возникающий вместе со сферической аберрацией, при котором электронное пятно принимает форму запятой
16. Дисторсия	Геометрическое искажение передаваемого или воспроизводимого изображения. Примечание. Геометрическое искажение может быть: бочкообразным; подушкообразным; трапециедальным; *s*-образным
17. Дефокусировка при отклонении	Увеличение размера и деформация электронного пятна, обусловленные изменением фокусировки пучка при его отклонении
18. Муар	Волнистое изображение, возникающее вследствие интерференционных биений между двумя периодическими структурами или растрами
19. Мелкие детали изображения	Детали изображения, размеры которых близки к размерам сечения развертывающего электронного пучка (луча) в плоскости экрана или мишени
20. Отклоняющая катушка	Электромагнит, создающий магнитное поле для отклонения электронного пучка
21. Число градаций	Число воспроизводимых ступеней сигнала или яркости нормализованного ахроматического градационного клина
22. Коэффициент вторичной электронной эмиссии	Отношение тока вторичной электронной эмиссии к току электронов или ионов, бомбардирующих поверхность электрода
23. Ореол	Наличие одной или более освещенных кольцеобразных зон, окружающих светящееся пятно на экране
24. Ток пучка	Ток в заданном сечении электронного пучка
25. Ток луча	Ток в заданном сечении электронного луча
26. Фокусирующая катушка	Электромагнит, создающий магнитное поле для фокусировки электронного пучка
27. Фокусирующий магнит	Постоянный магнит, обычно регулируемый, создающий магнитное поле для фокусировки электронного пучка

Термин	Определение
28. Фронтальное стекло баллона	Часть баллона электронно-лучевого прибора, на которую нанесен люминесцентный экран
29. Окно баллона	Часть баллона, предназначенная для ввода или вывода информации, передаваемой излучением
30. Горловина	Цилиндрическая часть баллона, в которой размещается электронный прожектор
31. Конус	Часть баллона, обычно в виде усеченного конуса, расположенная между фронтальным стеклом и горловиной
32. Распределенный катод	Прямонакальный катод, выполненный в виде ряда нитей, расположенных в плоскости, параллельной мишени, предназначенный для создания воспроизводящего или поддерживающего электронного пучка
33. Выходной ток	Ток сигнального электрода электронно-лучевого прибора

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Справочное

Информационные данные о соответствии ГОСТ 17791—82 СТ СЭВ 2753—80

Номера пунктов 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.13, 1.22—1.24, 1.25, 1.26—1.34, 1.35—1.39, 3.1—3.14, 3.16—3.21, 3.22, 4.1, 4.2—4.11, 4.12, 4.13, 4.14, 4.15—4.19, 4.20—4.22, 4.23, 4.24, 4.25, 4.26—4.35, 4.36, 4.37 СТ СЭВ 2753—80 соответствуют соответственно номерам пунктов 1, 2, 16, 3, 9, 13—15, 21—29, 31—35, 36—49, 50, 51—56, 60, 66, 69—78, 80, 82, 83, 85—89, 91—93, 95, 98, 99, 110—119, 122, 123ю ГОСТ 17791—82.

Номера пунктов 1.1, 1.6—1.12, 1.14—1.21, 3.15 СТ СЭВ 2753—80 соответствуют соответственно пунктам 3, 4—10, 11—18, 20 справочного приложения 1 ГОСТ 17791—82.

gost.e-ecolog.ru